



## **PROGRAMA DE IMPORTACIONES**

### **MANUAL DE PROCEDIMIENTOS SECCION 3**

#### **Procedimientos para importar especies vivas**

**DEPARTAMENTO DE SALUD ANIMAL  
SERVICIO NACIONAL DE PESCA Y ACUICULTURA  
CHILE**

| <b>Índice</b>  | <b>Pág.</b> |
|--|-------------|
| I. Marco legal   | 2           |
| II. Ámbito de aplicación   | 2           |
| III. Definiciones  | 2           |
| IV. Procedimientos aplicables a especies hidrobiológicas vivas de importación autorizada   | 4           |
| 1. Antecedentes  | 4           |
| 2. Procedimientos generales  | 5           |
| 3. Procedimientos específicos  | 8           |
| a. Salmónidos, Turbot, Hirame, Halibut, Bagre, Ostra del Pacífico, Abalones y Langostas de agua dulce  | 8           |
| b. Especies ornamentales   | 8           |
| b.1 Procedimientos para autorizar estaciones de cuarentena   | 9           |
| c. Organismos planctónicos   | 12          |
| V. Procedimientos aplicables a especies de primera importación   | 12          |
| 1. Antecedentes  | 12          |
| 2. Procedimientos específicos  | 12          |
| <b>Anexos</b>  |             |
| I. Acta de Internación   | 15          |
| II. Orden de cuarentena  | 17          |
| III. Simplificación de trámite Sernapesca Región Metropolitana   | 19          |
| IV. Listado de países a partir de los cuales se puede importar especies vivas (Salmónidos, Turbot, Hirame, Halibut, Bagre, Ostra del Pacífico, Abalones y Langostas de agua dulce) | 20          |
| V. Orígenes autorizados<br>Especies ornamentales y organismos planctónicos   | 21          |
| VI. Solicitud de Evaluación de Estación de cuarentena  | 22          |
| VII. Estaciones de cuarentena autorizadas  | 24          |



|                   |            |
|-------------------|------------|
| Código documento: | IMP-MP3    |
| Versión           | 13-12-2017 |

## I. MARCO LEGAL

**Ley 18.892, de 1989** de MINECON: Ley General de Pesca y Acuicultura.

**D.S. Nº 72** de 2012, de MINECON: Reglamento de certificación y otros requisitos sanitarios para la importación de especies hidrobiológicas.

**D.S. Nº 730**, de 1996, de MINECON: Reglamento de internación de especies de primera importación.

**Resolución Nº 3154** de 2017, de MINECON: Nómina de especies hidrobiológicas vivas de importación autorizada.

**Resolución Nº 1741** de 2013, de MINECON: Establece clasificación de Enfermedades de Alto Riesgo.

**Resolución Nº 2085 de 2010**, Fija, para efectos de la importación de especies hidrobiológicas, técnica de diagnóstico y órganos a muestrear para efectuar la detección del virus de la Anemia Infecciosa del Salmón.

**Resolución Nº 65 de 2003** de Sernapesca, que establece el Programa Sanitario General de Desinfección de Ovas.

## II. ÁMBITO DE APLICACIÓN

El presente Manual se aplica a todas las importaciones de especies hidrobiológicas vivas en cualquier estado de desarrollo, incluyendo sus gametos.

## III. DEFINICIONES

**Análisis de riesgo:** procedimiento de identificación y estimación de los riesgos asociados a una importación de especies hidrobiológicas y la evaluación de las consecuencias de la aceptación de esos riesgos.

**Autoridad Competente:** órgano o institución que de conformidad a la legislación del país de origen es competente para fiscalizar, supervisar o garantizar la aplicación de las medidas zoonosanitarias y otorgar los certificados correspondientes;

**Circuito controlado:** sistema de mantención de especies hidrobiológicas que permite su aislamiento del ambiente acuático natural, impide el acceso y escape de individuos en cualquier fase de su desarrollo y cuyos efluentes son debidamente tratados antes de ser evacuados.

**Cuarentena:** medida que consiste en mantener a un grupo de ejemplares de una especie hidrobiológica aislado, sin ningún contacto directo o indirecto con otros ejemplares, para someterlos a observación durante un período de tiempo determinado y, si es necesario, a pruebas de diagnóstico o a tratamiento, con inclusión de tratamiento y desinfección de las aguas efluentes.

**Desinfección:** operación destinada a destruir los agentes infecciosos causantes de enfermedades en las especies hidrobiológicas.

**Especie hidrobiológica:** organismo en cualquier fase de su desarrollo que tenga en el agua su medio normal o más frecuente de vida.

**Especies ornamentales:** organismos hidrobiológicos pertenecientes a diversos grupos taxonómicos que, dadas sus particulares características morfológicas y fisiológicas, son destinados a fines culturales, decorativos o de recreación. Solo pueden ser destinados a circuitos controlados.

**Estación de cuarentena:** establecimiento cerrado con circuito controlado e inclusión de tratamiento y desinfección de las aguas efluentes, en que se realiza la cuarentena y que puede incluir una o más unidades de aislamiento, las que corresponden a cada unidad de una estación de cuarentena que, separada operativa y físicamente, contiene ejemplares de una misma partida de importación.

**Especie de primera importación:** especies hidrobiológicas no consideradas en la nómina de especies de importación autorizada detallada en Resolución SSP que establece el artículo 13º de la Ley General de Pesca y Acuicultura, y que es emitida anualmente en el mes de septiembre.

**Gametos:** semen u óvulos de especies hidrobiológicas, que se conservan o transportan por separado antes de la fecundación.

**O.I.E.:** Organización Mundial de Sanidad Animal.

**Organismos planctónicos:** especies que componen el fitoplancton o zooplancton. Dentro de éstos se encuentran por ejemplo artemias y rotíferos.

**Ovas:** óvulo fecundado de una especie hidrobiológica.

#### IV. PROCEDIMIENTOS APLICABLES A ESPECIES HIDROBIOLÓGICAS VIVAS DE IMPORTACIÓN AUTORIZADA

##### 1. Antecedentes

Las especies hidrobiológicas cuya importación está permitida son aquellas que, conforme a lo establecido en el artículo 13º del D.S. N° 430 de 1991 de MINECON, componen la nómina que publica anualmente la Subsecretaría de Pesca (Resolución SSP N° 3154 de 2017). Cabe señalar que, esta nómina describe, para algunas de ellas, las condiciones de cultivo y usos autorizados.

##### Lista de especies autorizadas:

- a. Ejemplares en cualquier estado de desarrollo, incluidos ovas y gametos, de las siguientes especies salmónidas.

*Salmo salar* (Salmón del Atlántico)

*Oncorhynchus kisutch* (Salmón plateado)

*Oncorhynchus tshawytscha* (Salmón rey)

*Oncorhynchus masou* (Salmón cereza)

*Oncorhynchus keta* (Salmón keta)

*Oncorhynchus gorbuscha* (Salmón rosado)

*Oncorhynchus mykiss* (Trucha arcoíris)

*Salmo trutta* (Trucha café)

*Salvelinus fontinalis* (Trucha de arroyo)

*Salvelinus leucomaenis* (Trucha de la montaña)

- b. *Crassostrea gigas* (Ostra del Pacífico)

- c. *Haliotis discus hannai* / *Nordotis discus hannai* (Abalón japonés)

|                   |            |
|-------------------|------------|
| Código documento: | IMP-MP3    |
| Versión           | 13-12-2017 |

- d. *Cherax tenuimanus* (Langosta de agua dulce)
- e. *Cherax quadricarinatus* (Langosta de agua dulce)
- f. *Scophthalmus maximus* (Turbot)
- g. *Paralichthys olivaceus* (Hirame o lenguado japonés)
- h. *Ictalurus punctatus* (Bagre de canal)
- i. *Hippoglossus hippoglossus* (Halibut del Atlántico)
- j. *Haliotis rufescens* (Abalón rojo)
- k. Cepas de organismos planctónicos para la alimentación de especies hidrobiológicas.
- l. *Salvelinus alpinus* (Trucha alpina) se autoriza sólo ovas diploides y triploides de cepas de agua dulce de esta especie.
- m. Especies ornamentales detalladas en Resolución SSP N° 3154 de 2017.

Todas las especies no incorporadas en la nómina incluida en Resolución SSP N° 3154 de 2017, corresponden a especies de primera importación y se registrarán por el D.S. N° 730, de 1995, del MINECON. Ver Ítem V del presente documento.

## 2. Procedimientos generales

El importador deberá dar aviso vía postal, fax y/o correo electrónico previo al arribo de los especímenes, tanto en la oficina del Servicio correspondiente al punto de ingreso de los ejemplares, como la ubicada en el lugar de incubación, mantención o cuarentena de los mismos. El funcionario de Sernapesca deberá mantener registro de dichos avisos.

En el caso que a partir de un embarque de especies vivas existan dos o más destinos, se debe presentar un Acta de internación por cada uno de ellos con la información correspondiente. Asimismo, si la documentación de respaldo (Certificado sanitario y factura) es una para todo el embarque, se debe adjuntar copias para cada Acta de internación.

|                   |            |
|-------------------|------------|
| Código documento: | IMP-MP3    |
| Versión           | 13-12-2017 |

A fin de obtener autorización para desaduanar las partidas importadas, 72 horas previo al arribo el solicitante deberá presentar la siguiente documentación en la oficina de Sernapesca correspondiente al punto de ingreso al país, en los horarios de atención establecidos por cada oficina:

- Acta de internación (tres copias).(**Anexo I**)
- Orden de cuarentena (tres copias, cuando corresponda) (**Anexo II**)
- Factura del exportador (copia)
- Certificado Sanitario (copia)
- Certificado CITES (copia, cuando corresponda)
- Guía aérea (copia)
- Informe Sernapesca que autoriza la estación de cuarentena (especies de primera importación)
- Autorización otorgada por el Servicio Agrícola y Ganadero (SAG), en caso que se requiera importar plantas acuáticas.

El procedimiento operativo general para la autorización de la importación, una vez presentados los documentos señalados, será el siguiente:

- a. Constatación, por parte del funcionario del Servicio, de la validez y contenido de los certificados y documentos de respaldo.
- b. Visación del Acta de internación y Orden de cuarentena, mediante la asignación y estampado de un número correlativo regional de autorización, timbraje y firma de un funcionario.
- c. La inspección visual de los ejemplares podrá ser solicitada por parte de Sernapesca en algún lugar específico determinado, previo o posterior a la entrega de la autorización para la importación. Los objetivos principales de este procedimiento son:
  - Verificar la correspondencia de los antecedentes presentados con antelación, así como los del certificado sanitario, con los de la partida efectivamente importada;
  - Detectar visualmente problemas sanitarios evidentes en la partida importada y,



|                   |            |
|-------------------|------------|
| Código documento: | IMP-MP3    |
| Versión           | 13-12-2017 |

- Añadir antecedentes que puedan ser considerados de importancia para el seguimiento de la partida importada.

Los documentos de autorización pueden ser retirados el día hábil siguiente de la entrega de la documentación en los horarios de atención establecidos por cada oficina.

Una vez revisada la documentación, y en caso de aprobarse documentalmente la importación, Sernapesca entregará una copia del Acta de internación con el timbre, nombre y firma del funcionario responsable, con lo cual podrá dar inicio al trámite administrativo ante el Servicio Nacional de Aduanas.

En caso que la solicitud de importación se realice a través de Sernapesca Región Metropolitana se podrán aplicar los procedimientos relativos a la simplificación de trámites descritos en **Anexo III**

La autorización de ingreso de los ejemplares se materializa con la presentación original del certificado sanitario, el cual deberá ser emitido por las respectivas Autoridades Competentes de acuerdo a los modelos indicados en la Norma Técnica N° 3 (IMP/NT3 "Requisitos Sanitarios Exigibles a Especies Vivas Importadas). Dicho certificado, así como una copia del acta de internación visada deberán acompañar a los ejemplares durante todo el trayecto hasta su destino final y deberán mantenerse en las instalaciones de destino, junto a la documentación tributaria para fines de inspección oficial.

Si al momento de la importación, el Servicio constata que se han modificado las condiciones de certificación y que en virtud de tal modificación la importación no pueda realizarse o requiere de otro procedimiento, deberá comunicarlo por escrito a la Autoridad Competente y al importador vía postal, facsímil o correo electrónico dentro del plazo máximo de 24 horas.

El Servicio podrá requerir la desinfección, cuarentena, devolución, sacrificio o destrucción, tanto de los ejemplares como de sus contenedores, según corresponda, si se presenta alguna de las siguientes situaciones:

- a. Si al momento de la recepción de los ejemplares, ovas o gametos, ya sea en el punto de ingreso o en el de destino se observaren signos clínicos de enfermedad o tasas anormales de mortalidad, que hagan presumir que los ejemplares no se encuentran en una adecuada condición sanitaria;



|                   |            |
|-------------------|------------|
| Código documento: | IMP-MP3    |
| Versión           | 13-12-2017 |

- b. Si se constata que no se cumplen las condiciones de certificación exigidas;
- c. Si se han producido cambios en la condición sanitaria del país de origen, ya sea en una zona productiva o en el centro de origen.

Las medidas que se adopten dependerán de la enfermedad específica de que se trate en relación con la situación epidemiológica en Chile, así como las características clínicas de la misma y de su agente causal.

Los contenedores y embalajes utilizados durante el transporte de las especies importadas deberán ser de primer uso, en todo el trayecto desde su lugar de origen hasta su destino. Se deberán tomar las medidas necesarias que impidan derrames o volcamientos de los contenedores. Los contenedores y todo tipo de embalaje deberán ser desinfectados y dispuestos conforme a los procedimientos descritos en el Programa Sanitario de Limpieza y Desinfección (Resolución Sernapesca N° 72/2003).

### 3. Procedimientos específicos

- a. **Salmónidos, Turbot, Hirame, Halibut, Bagre, Ostra del Pacífico, Abalones y Langostas de Agua Dulce.**

Sólo podrán importarse ejemplares de las especies citadas previamente a partir de países que hayan sido objeto de la evaluación sanitaria y análisis de riesgo de acuerdo al procedimiento descrito en el Manual de procedimientos IMP/MP1.

El listado de orígenes y mercancías ya evaluadas y autorizadas se detalla en **Anexo IV**, en el que se indica además los centros autorizados y las condiciones de certificación sanitaria vigentes.

En el caso de importación de ovas de especies salmónidas, estas deberán ser sometidas a un procedimiento de desinfección en el lugar de incubación de destino, de acuerdo a lo establecido en el Programa Sanitario General de Desinfección de Ovas (Res.Sernapesca N° 65/2003). Se deberá informar a la oficina de Sernapesca en destino, la fecha y hora de arribo a fin de coordinar visitas de inspección si así se considera necesario.

- b. **Especies ornamentales**

Sólo podrán importarse especies ornamentales a partir de países que hayan sido objeto de evaluación de acuerdo al procedimiento descrito en el Manual de

|                   |            |
|-------------------|------------|
| Código documento: | IMP-MP3    |
| Versión           | 13-12-2017 |

procedimientos IMP/MP1. El listado de orígenes evaluados y autorizados se encuentra detallado en el **Anexo V** de este Manual.

El importador deberá presentar o remitir vía postal, fax y/o correo electrónico con al menos 10 días de antelación al arribo de los especímenes, copia del Acta de internación (**Anexo I**)

Además de los procedimientos generales ya descritos, las especies ornamentales deberán ser sometidas a una cuarentena por un período mínimo de 15 días en el territorio nacional la que deberá desarrollarse en instalaciones autorizadas para estos efectos. Las condiciones técnicas que éstas instalaciones deberán cumplir se detallan en Norma Técnica N° 3 IMP/NT3 "Requisitos Sanitarios Exigibles a Especies Vivas Importadas". Se exceptúa de esta cuarentena las especies ornamentales que componen los siguientes grupos: algas, plantas acuáticas, corales, celenterados, políferos y poliquetos, junto con ejemplares de *Artemia salina*.

El Servicio podrá inspeccionar las instalaciones durante el periodo de cuarentena, a objeto que se cumplan las condiciones requeridas y verificar el estado sanitario de los ejemplares, previo a la distribución masiva de los mismos. Ante el hallazgo de elevadas mortalidades o signos de enfermedad, el interesado deberá comunicar de manera inmediata por escrito a la oficina del Servicio bajo cuya jurisdicción se encuentra la estación de cuarentena, la cual conforme a los antecedentes, podrá determinar la prolongación de la cuarentena, análisis, desinfección, sacrificio o destrucción de los ejemplares, según corresponda. Las medidas que se adopten dependerán de la enfermedad específica de que se trate en relación con la situación epidemiológica en Chile, así como las características clínicas de la misma y de su agente causal.

Cumplido el periodo de cuarentena, el interesado deberá solicitar su levantamiento a la oficina del Servicio bajo cuya jurisdicción se encuentra el lugar de confinamiento de los especímenes. El levantamiento se hará efectivo, previa inspección visual por parte del Servicio en que se constate el buen estado sanitario de los ejemplares (Pauta de inspección N° 2 IMP/PT2). La orden de cuarentena deberá ser fechada, firmada y timbrada por el funcionario responsable en el anverso de la Orden de Cuarentena, la cual será devuelta al interesado.

|                   |            |
|-------------------|------------|
| Código documento: | IMP-MP3    |
| Versión           | 13-12-2017 |

### **b.1 Procedimiento para autorizar estaciones de cuarentena para especies ornamentales**

El interesado deberá solicitar formalmente a la oficina de Sernapesca, bajo cuya jurisdicción se encuentra la estación de cuarentena, una autorización para sus instalaciones, para lo cual deberá enviar con al menos 90 días de antelación a la importación los siguientes antecedentes:

- **Solicitud de Evaluación de Estación de Cuarentena para Especies Ornamentales (Anexo VI).**
- **Procedimientos de limpieza y desinfección:** descripción detallada de las actividades de limpieza y desinfección de superficies, contenedores y materiales de trabajo, indicando productos y utensilios con los cuales se dispondrá.
- **Procedimiento de preservación o conservación y eliminación de mortalidades:** descripción del manejo que se realizará para mantener o preservar las mortalidades de manera tal que éstas puedan ser inspeccionadas por parte de Sernapesca. Este procedimiento deberá permitir el conteo e identificación de los ejemplares por especie y variedad. Para la eliminación se deberá indicar el tipo de contenedor o material en que se dispondrán las mortalidades previo a su eliminación, incluyendo asimismo, el destino de ellas (ej.: basura domiciliaria, incineración, compostaje, etc.).
- **Descripción de los sistemas de re-circulación:** si la estación de cuarentena cuenta con sistema de recirculación de aguas entre los contenedores o acuarios, se deberán indicar las características técnicas de dicho sistema mencionando la cantidad de contenedores relacionados dentro de una misma re-circulación. Los acuarios que comparten un mismo flujo de agua no podrán alojar cuarentenas distintas, y serán considerados como una sola unidad de aislamiento.
- **Listado de los productos farmacéuticos y desinfectantes a utilizar en las instalaciones durante la cuarentena:** indicando los productos farmacológicos, o desinfectantes, acondicionadores o cualquier sustancia a usar durante el periodo de cuarentena.
- **Tratamiento de efluente, con la descripción de los procedimientos a aplicar:** indicar tipo de tratamiento a aplicar a las aguas de eliminación

|                   |            |
|-------------------|------------|
| Código documento: | IMP-MP3    |
| Versión           | 13-12-2017 |

usadas en la cuarentena (ej: Filtrado, desinfección, etc.) previa eliminación o descarte, especificando además donde será eliminada.

- **Descripción del sistema de registros de procedimientos y actividades.**
- **Croquis de la estación de cuarentena:** en que se indique al menos, número y ubicación de unidades de aislamiento, lay-out, flujo de abastecimiento de agua, ubicación de puntos de desinfección, etc.
- **Capacidad de mantención de la estación de cuarentena:** descripción de la capacidad de mantención de la estación de cuarentena, especificando capacidades de cada unidad de aislamiento si hay más de una dentro de la estación. Se considerará una unidad de aislamiento independiente de otra si existen salas separadas (sin compartir aguas) y a cada conjunto de contenedores (acuarios) que compartan aguas de una misma recirculación.

**Tabla resumen capacidades de Estación de cuarentena**

| <b>UNIDADES DE AISLAMIENTO (SI HAY MAS DE UNA)</b> |          |          |          |          |          |          |
|--|----------|----------|----------|----------|----------|----------|
|  | Unidad 1 | Unidad 2 | Unidad 3 | Unidad 4 | Unidad 5 | Unidad 6 |
| Identificación de la Unidad (Ej. Sala 1)           |          |          |          |          |          |          |
| Cantidad de unidades de contención                 |          |          |          |          |          |          |
| Uso (Marino, dulce, etc.)                          |          |          |          |          |          |          |
| Volumen (mt <sup>3</sup> )                         |          |          |          |          |          |          |

**Tabla resumen capacidades de cada Unidad de aislamiento**

| <b>UNIDADES DE CONTENCIÓN</b> |            |            |   |                           |          |                            |   |
|-------------------------------|------------|------------|---|---------------------------|----------|----------------------------|---|
| Alto (cm)                     | Ancho (cm) | Largo (cm) | Identificación de la Unidad (si hay + de una) | Uso (marino, dulce, etc.) | Cantidad | Volumen (mt <sup>3</sup> ) | Superficie (mt <sup>2</sup> ) (Ancho x Largo) |
|                               |            |            |   |                           |          |                            |   |
|                               |            |            |   |                           |          |                            |   |
|                               |            |            |   |                           |          |                            |   |
|                               |            |            |   |                           |          |                            |   |
|                               |            |            |   |                           |          |                            |   |
|                               |            |            |   |                           |          |                            |   |
|                               |            |            |   |                           |          |                            |   |
|                               |            |            |   |                           |          |                            |   |

| <b>CAPACIDAD DE CONTENCIÓN TOTALES</b> |           |                 |        |                 |                 |        |
|--|-----------|-----------------|--------|-----------------|-----------------|--------|
| TIPO                                   | CAPACIDAD |                 | LITROS | CAPACIDAD TOTAL |                 |        |
| Marino                                 | Vol.      | mt <sup>3</sup> | L.     | Volumen         | mt <sup>3</sup> | LITROS |
|  | Sup.      | mt <sup>2</sup> |        |                 |                 |        |
| Dulce acuícola                         | Vol.      | mt <sup>3</sup> | L.     | Superficie      | mt <sup>2</sup> | L.     |
|  | Sup.      | mt <sup>2</sup> |        |                 |                 |        |

Una vez evaluados estos antecedentes, y en caso que estos demuestren que la Estación de Cuarentena cuenta con las condiciones mínimas requeridas, profesionales de la Unidad de Salud Animal de la oficina de Sernapesca correspondiente, realizarán una visita de inspección a fin de evaluar las instalaciones y verificar las condiciones de mantención y manejo sanitario (Pauta de inspección N° 1 IMP/PT1).



|                   |            |
|-------------------|------------|
| Código documento: | IMP-MP3    |
| Versión           | 13-12-2017 |

El funcionario responsable emitirá un informe que deberá ser enviado a la Dirección Nacional para avalar, si corresponde, la Resolución que acredite que la instalación da cumplimiento a las exigencias vigentes. La resolución tendrá una vigencia anual, no obstante, estará supeditada a la mantención de las condiciones bajo las cuales fue otorgada. Las estaciones de cuarentena actualmente autorizadas se encuentran detalladas en **Anexo VII**

Las estaciones de cuarentena deberán contar con una bitácora foliada, en la que se registrarán las visitas de inspección efectuadas por Sernapesca, así como los requerimientos y plazos para la implementación de mejoras.

### **c. Organismos planctónicos**

Sólo podrán importarse organismos planctónicos desde países que hayan sido objeto de evaluación correspondiente de acuerdo al procedimiento descrito en el Manual de procedimientos IMP/MP1.

El listado de orígenes evaluados y autorizados se encuentra detallado en **Anexo V**.

La importación de *Artemia* spp. requerirá la presentación de certificados sanitarios emitidos por la Autoridad Competente, los que deberán cumplir con las condiciones indicadas en el documento IMP/NT3 ("Requisitos Sanitarios Exigibles a Especies Vivas Importadas")

Estos ejemplares sólo podrán destinarse a centros con circuito cerrado o con desinfección de sus efluentes.

## **V. Procedimientos aplicables a especies de primera importación**

### **1. Antecedentes**

Las especies de primera importación corresponden a cualquier especie no contenida en la nómina de especies hidrobiológicas vivas de importación autorizada, que anualmente publica la Subsecretaría de Pesca.

## 2. Procedimientos específicos

Las importaciones de este tipo de especies estarán sujetas, a la aprobación previa por parte de la Subsecretaría de Pesca (SSP), debiendo el interesado tramitar la autorización en forma directa con dicho organismo de acuerdo a lo establecido en el DS. N° 730.

La Subsecretaría conforme a los antecedentes presentados, podrá: denegar la importación fundadamente, aprobarla mediante resolución o autorizarla en forma limitada. En los casos que aplique, la oficina de Sernapesca correspondiente al lugar de confinamiento de los ejemplares deberá inspeccionar previo a la importación, las instalaciones de la estación de cuarentena con el propósito de verificar el cumplimiento de las condiciones especificadas en el título IV del DS. N° 730 y detalladas en Norma Técnica N° 3 IMP/NT3 “Requisitos Sanitarios Exigibles a Especies Vivas Importadas”.

Una vez verificada las instalaciones, y en caso de cumplir los requisitos establecidos, la oficina del Servicio correspondiente, emitirá un informe que indique si la unidad cumple las condiciones aprobadas por la Subsecretaría. Este informe deberá ser enviado a la Dirección Nacional para la emisión de la resolución correspondiente.

Los procedimientos de control a la importación serán los descritos en el punto IV 2, disponiéndose eventualmente de otros adicionales, que se establezcan en la resolución de autorización.

Durante el periodo de cuarentena, la oficina de Sernapesca correspondiente deberá inspeccionar en, al menos una oportunidad, el cumplimiento de lo establecido en el documento IMP/NT3.

Los informes que originen estas inspecciones deberán ser enviados a la Dirección Nacional.

El peticionario deberá dar cumplimiento a todas las condiciones que la SSP establezca por Resolución al autorizar la importación correspondiente.



Código documento:

IMP-MP3

Versión

13-12-2017

## Anexo I Acta de internación

|  |  |                              |            |        |       |                        |                  |           |  |                               |                   |           |  |      |           |               |  |            |  |  |  |        |  |        |  |
|--|--|------------------------------|------------|--------|-------|------------------------|------------------|-----------|--|-------------------------------|-------------------|-----------|--|------|-----------|---------------|--|------------|--|--|--|--------|--|--------|--|
| <br>SERNAPESCA<br>Ministerio de Economía, Fomento y Turismo<br>Gobierno de Chile   | 1 de 2<br>N° Aprobación: <span style="border: 1px solid black; display: inline-block; width: 100px; height: 15px;"></span>   |                              |            |        |       |                        |                  |           |  |                               |                   |           |  |      |           |               |  |            |  |  |  |        |  |        |  |
| <b>ACTA DE INTERNACIÓN DE ESPECIES HIDROBIOLÓGICAS</b>   |  |                              |            |        |       |                        |                  |           |  |                               |                   |           |  |      |           |               |  |            |  |  |  |        |  |        |  |
| <b>IMPORTADOR</b>  | <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr><td>Nombre</td><td colspan="3"></td></tr> <tr><td>R.U.T.</td><td colspan="3"></td></tr> <tr><td>Teléfono</td><td></td><td>e-mail</td><td></td></tr> </table>  | Nombre                       |            |        |       | R.U.T.                 |                  |           |  | Teléfono                      |                   | e-mail    |  |      |           |               |  |            |  |  |  |        |  |        |  |
| Nombre   |  |                              |            |        |       |                        |                  |           |  |                               |                   |           |  |      |           |               |  |            |  |  |  |        |  |        |  |
| R.U.T.   |  |                              |            |        |       |                        |                  |           |  |                               |                   |           |  |      |           |               |  |            |  |  |  |        |  |        |  |
| Teléfono   |  | e-mail                       |            |        |       |                        |                  |           |  |                               |                   |           |  |      |           |               |  |            |  |  |  |        |  |        |  |
| <b>CONSIGNATARIO</b>   | <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr><td>Nombre</td><td colspan="3"></td></tr> <tr><td>R.U.T.</td><td colspan="3"></td></tr> <tr><td>Teléfono</td><td></td><td>e-mail</td><td></td></tr> </table>  | Nombre                       |            |        |       | R.U.T.                 |                  |           |  | Teléfono                      |                   | e-mail    |  |      |           |               |  |            |  |  |  |        |  |        |  |
| Nombre   |  |                              |            |        |       |                        |                  |           |  |                               |                   |           |  |      |           |               |  |            |  |  |  |        |  |        |  |
| R.U.T.   |  |                              |            |        |       |                        |                  |           |  |                               |                   |           |  |      |           |               |  |            |  |  |  |        |  |        |  |
| Teléfono   |  | e-mail                       |            |        |       |                        |                  |           |  |                               |                   |           |  |      |           |               |  |            |  |  |  |        |  |        |  |
| <b>EXPORTADOR</b>  | <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr><td>Nombre</td><td colspan="3"></td></tr> </table>  | Nombre                       |            |        |       |                        |                  |           |  |                               |                   |           |  |      |           |               |  |            |  |  |  |        |  |        |  |
| Nombre   |  |                              |            |        |       |                        |                  |           |  |                               |                   |           |  |      |           |               |  |            |  |  |  |        |  |        |  |
| <b>SOLICITANTE</b>   | <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr><td>Agencia o empresa</td><td colspan="3"></td></tr> <tr><td>Nombre</td><td colspan="3"></td></tr> <tr><td>Teléfono</td><td></td><td>e-mail</td><td></td></tr> </table>   | Agencia o empresa            |            |        |       | Nombre                 |                  |           |  | Teléfono                      |                   | e-mail    |  |      |           |               |  |            |  |  |  |        |  |        |  |
| Agencia o empresa  |  |                              |            |        |       |                        |                  |           |  |                               |                   |           |  |      |           |               |  |            |  |  |  |        |  |        |  |
| Nombre   |  |                              |            |        |       |                        |                  |           |  |                               |                   |           |  |      |           |               |  |            |  |  |  |        |  |        |  |
| Teléfono   |  | e-mail                       |            |        |       |                        |                  |           |  |                               |                   |           |  |      |           |               |  |            |  |  |  |        |  |        |  |
| <b>DATOS DE IMPORTACIÓN</b>  | <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr><td>Nombre Científico/Vernacular</td><td colspan="3"></td></tr> <tr><td>Estadío desarrollo</td><td colspan="3"></td></tr> <tr><td>Cantidad importada</td><td></td><td>UD medida</td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td><td>N° Bultos</td><td></td></tr> </table>  | Nombre Científico/Vernacular |            |        |       | Estadío desarrollo     |                  |           |  | Cantidad importada            |                   | UD medida |  |      |           | N° Bultos     |  |            |  |  |  |        |  |        |  |
| Nombre Científico/Vernacular   |  |                              |            |        |       |                        |                  |           |  |                               |                   |           |  |      |           |               |  |            |  |  |  |        |  |        |  |
| Estadío desarrollo   |  |                              |            |        |       |                        |                  |           |  |                               |                   |           |  |      |           |               |  |            |  |  |  |        |  |        |  |
| Cantidad importada   |  | UD medida                    |            |        |       |                        |                  |           |  |                               |                   |           |  |      |           |               |  |            |  |  |  |        |  |        |  |
|  |  | N° Bultos                    |            |        |       |                        |                  |           |  |                               |                   |           |  |      |           |               |  |            |  |  |  |        |  |        |  |
| <b>PROCEDENCIA</b>   | <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr><td>País</td><td></td><td>Ciudad</td><td></td></tr> <tr><td>Fuente del recurso</td><td></td><td>Otro</td><td></td></tr> <tr><td>Centro de cultivo</td><td>Nombre</td><td colspan="2"></td></tr> <tr><td></td><td>Ubicación</td><td colspan="2"></td></tr> </table>  | País                         |            | Ciudad |       | Fuente del recurso     |                  | Otro      |  | Centro de cultivo             | Nombre            |           |  |      | Ubicación |               |  |            |  |  |  |        |  |        |  |
| País   |  | Ciudad                       |            |        |       |                        |                  |           |  |                               |                   |           |  |      |           |               |  |            |  |  |  |        |  |        |  |
| Fuente del recurso   |  | Otro                         |            |        |       |                        |                  |           |  |                               |                   |           |  |      |           |               |  |            |  |  |  |        |  |        |  |
| Centro de cultivo  | Nombre   |                              |            |        |       |                        |                  |           |  |                               |                   |           |  |      |           |               |  |            |  |  |  |        |  |        |  |
|  | Ubicación  |                              |            |        |       |                        |                  |           |  |                               |                   |           |  |      |           |               |  |            |  |  |  |        |  |        |  |
| <b>DESTINO</b>   | <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr><td>Tipo destino</td><td colspan="3"></td></tr> <tr><td>Código RNA (*)</td><td></td><td>Nombre CC</td><td></td></tr> <tr><td>N° Resolución Sernapesca (**)</td><td colspan="3"></td></tr> <tr><td>Otro</td><td colspan="3"></td></tr> <tr><td>Dirección</td><td colspan="3"></td></tr> <tr><td>Comuna</td><td></td><td>Región</td><td></td></tr> </table> | Tipo destino                 |            |        |       | Código RNA (*)         |                  | Nombre CC |  | N° Resolución Sernapesca (**) |                   |           |  | Otro |           |               |  | Dirección  |  |  |  | Comuna |  | Región |  |
| Tipo destino   |  |                              |            |        |       |                        |                  |           |  |                               |                   |           |  |      |           |               |  |            |  |  |  |        |  |        |  |
| Código RNA (*)   |  | Nombre CC                    |            |        |       |                        |                  |           |  |                               |                   |           |  |      |           |               |  |            |  |  |  |        |  |        |  |
| N° Resolución Sernapesca (**)  |  |                              |            |        |       |                        |                  |           |  |                               |                   |           |  |      |           |               |  |            |  |  |  |        |  |        |  |
| Otro   |  |                              |            |        |       |                        |                  |           |  |                               |                   |           |  |      |           |               |  |            |  |  |  |        |  |        |  |
| Dirección  |  |                              |            |        |       |                        |                  |           |  |                               |                   |           |  |      |           |               |  |            |  |  |  |        |  |        |  |
| Comuna   |  | Región                       |            |        |       |                        |                  |           |  |                               |                   |           |  |      |           |               |  |            |  |  |  |        |  |        |  |
| <b>ARRIBO</b>  | <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr><td>Fecha</td><td></td><td>Hora</td><td></td></tr> <tr><td>Vía aérea /Línea aérea</td><td></td><td>Vuelo</td><td></td></tr> <tr><td>Vía terrestre/Empresa</td><td></td><td>Placa</td><td></td></tr> </table>  | Fecha                        |            | Hora   |       | Vía aérea /Línea aérea |                  | Vuelo     |  | Vía terrestre/Empresa         |                   | Placa     |  |      |           |               |  |            |  |  |  |        |  |        |  |
| Fecha  |  | Hora                         |            |        |       |                        |                  |           |  |                               |                   |           |  |      |           |               |  |            |  |  |  |        |  |        |  |
| Vía aérea /Línea aérea   |  | Vuelo                        |            |        |       |                        |                  |           |  |                               |                   |           |  |      |           |               |  |            |  |  |  |        |  |        |  |
| Vía terrestre/Empresa  |  | Placa                        |            |        |       |                        |                  |           |  |                               |                   |           |  |      |           |               |  |            |  |  |  |        |  |        |  |
| <b>DOCUMENTOS PRESENTADOS</b>  | <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr><td rowspan="2">Certificado Sanitario</td><td>Folio</td><td></td><td>Fecha</td><td></td></tr> <tr><td>Organismo Emisor</td><td colspan="3"></td></tr> <tr><td rowspan="2">Certificado CITES</td><td>Folio(s)</td><td colspan="3"></td></tr> <tr><td>N° Guía aérea</td><td></td><td>N° Factura</td><td></td></tr> </table>                                 | Certificado Sanitario        | Folio      |        | Fecha |                        | Organismo Emisor |           |  |                               | Certificado CITES | Folio(s)  |  |      |           | N° Guía aérea |  | N° Factura |  |  |  |        |  |        |  |
| Certificado Sanitario  | Folio  |                              |            | Fecha  |       |                        |                  |           |  |                               |                   |           |  |      |           |               |  |            |  |  |  |        |  |        |  |
|  | Organismo Emisor   |                              |            |        |       |                        |                  |           |  |                               |                   |           |  |      |           |               |  |            |  |  |  |        |  |        |  |
| Certificado CITES  | Folio(s)   |                              |            |        |       |                        |                  |           |  |                               |                   |           |  |      |           |               |  |            |  |  |  |        |  |        |  |
|  | N° Guía aérea  |                              | N° Factura |        |       |                        |                  |           |  |                               |                   |           |  |      |           |               |  |            |  |  |  |        |  |        |  |
| <p>(*) Sólo para centros registrados en el Registro Nacional de Acuicultura.      (**) N° de Resolución por la que se autorizó la estación de cuarentena.</p> <p>Fecha solicitud : _____</p> <p style="text-align: right;">_____ Firma del solicitante</p> <p style="text-align: center;"><b>AUTORIZACIÓN SERVICIO NACIONAL DE PESCA</b></p> <p>Fecha autorización : _____</p> |  |                              |            |        |       |                        |                  |           |  |                               |                   |           |  |      |           |               |  |            |  |  |  |        |  |        |  |
| Nombre y firma de Funcionario  | Timbre Control Interno   |                              |            |        |       |                        |                  |           |  |                               |                   |           |  |      |           |               |  |            |  |  |  |        |  |        |  |






Código documento:

IMP-MP3

Versión

13-12-2017

|   |        |
|---|--------|
|  <p>SERNAPESCA<br/>Ministerio de Economía, Fomento y Turismo<br/>Gobierno de Chile</p> | 2 de 2 |
|---|--------|

|  |                       |  |              |  |
|--|-----------------------|--|--------------|--|
| <b>DATOS DE IMPORTACIÓN</b><br>(completar según instructivo) | Nombre Científico (1) |  | <b>Cant.</b> |  |
|  | Nombre Científico (2) |  | <b>Cant.</b> |  |
|  | Nombre Científico (3) |  | <b>Cant.</b> |  |
|  | Nombre Científico (4) |  | <b>Cant.</b> |  |
|  | Nombre Científico (5) |  | <b>Cant.</b> |  |
|  | Nombre Científico (6) |  | <b>Cant.</b> |  |

|                      |  |
|----------------------|--|
| <b>OBSERVACIONES</b> |  |
|----------------------|--|

**REVISIÓN FÍSICA DE IMPORTACIÓN**

(Uso interno Sernapesca)

|                         |  |
|-------------------------|--|
| <b>Fecha inspección</b> |  |
| <b>Hora inspección</b>  |  |
| <b>N° Factura</b>       |  |

\_\_\_\_\_  
Firma y timbre Inspección Física

**Documentación recibida al momento de la inspección**

- \* Certificado Sanitario
- \* Certificado CITES
- \* Copia DIN o DIPS (Aduanero)
- \* Otro (especificar)

|   |                      |    |                      |
|---|----------------------|----|----------------------|
| * Lo importado concide con datos de Factura |                      |    |                      |
| SI  | <input type="text"/> | NO | <input type="text"/> |

**Documentación entregada al importador**

- \* Orden de Cuarentena (original)
- \* Otro (especificar)

\_\_\_\_\_  
Firma importador o representante

|                      |  |
|----------------------|--|
| <b>Observaciones</b> |  |
|                      |  |
|                      |  |
|                      |  |
|                      |  |
|                      |  |



Código documento:

IMP-MP3

Versión

13-12-2017

## Anexo II Orden de cuarentena

1 de 2



N° Aprobación

### ORDEN DE CUARENTENA

Total de individuos

Fecha de inicio

N° de Factura

Fecha de Término

Fono(s)

Dirección

Nota: Imprimir las dos planas de Orden de Cuarentena en una misma hoja.

| Item | Nombre Común, variedad y/o sexo | Nombre científico | Cantidad Declarada | CITES        | Inspección Sernapesca |   |
|------|---------------------------------|-------------------|--------------------|--------------|-----------------------|---|
|      |                                 |                   |                    |              | 1                     | 2 |
| 1    |                                 |                   |                    |              |                       |   |
| 2    |                                 |                   |                    |              |                       |   |
| 3    |                                 |                   |                    |              |                       |   |
| 4    |                                 |                   |                    |              |                       |   |
| 5    |                                 |                   |                    |              |                       |   |
| 6    |                                 |                   |                    |              |                       |   |
| 7    |                                 |                   |                    |              |                       |   |
| 8    |                                 |                   |                    |              |                       |   |
| 9    |                                 |                   |                    |              |                       |   |
| 10   |                                 |                   |                    |              |                       |   |
| 11   |                                 |                   |                    |              |                       |   |
| 12   |                                 |                   |                    |              |                       |   |
| 13   |                                 |                   |                    |              |                       |   |
| 14   |                                 |                   |                    |              |                       |   |
| 15   |                                 |                   |                    |              |                       |   |
|      |                                 |                   | <b>0</b>           | <b>Total</b> |                       |   |

\* Si no alcanza el detalle de la importación continuar en hoja anexa.

Marque aquí si hay hoja(s) Anexa(s)

Señale N° de anexos

| Observaciones: | Fecha Inspección |   |
|----------------|------------------|---|
|                |                  | 1 |
|                | 2                |   |

#### AUTORIZACIÓN DE INICIO DE CUARENTENA

Fecha:

Nombre y firma de Funcionario

Timbre Control Interno

|                                   |    |                          |    |                          |
|-----------------------------------|----|--------------------------|----|--------------------------|
| <b>Prolongación de cuarentena</b> | SI | <input type="checkbox"/> | NO | <input type="checkbox"/> |
| <b>Incautación de especies</b>    | SI | <input type="checkbox"/> | NO | <input type="checkbox"/> |
| <b>Detalles:</b>                  |    |                          |    |                          |
|                                   |    |                          |    |                          |

#### LEVANTAMIENTO DEFINITIVO DE CUARENTENA

Fecha:

Nombre y firma de Funcionario

Timbre Control Interno

Versión mayo 2012



|                   |            |
|-------------------|------------|
| Código documento: | IMP-MP3    |
| Versión           | 13-12-2017 |



2 de 2

Nº Aprobación

## ORDEN DE CUARENTENA RESUMEN DE MORTALIDAD

| Item | N° de ejemplares que llegan a cuarentena | Fecha inicio       |   | #iREF! |   |   |   |   | Fecha término |   |    |    |    | #iREF! |    |    |              |  | N° de ejemplares que termina cuarentena |  |
|------|--|--------------------|---|--------|---|---|---|---|---------------|---|----|----|----|--------|----|----|--------------|--|---|--|
|      |  | Días de cuarentena |   |        |   |   |   |   |               |   |    |    |    |        |    |    |              |  |   |  |
|      |  | 1                  | 2 | 3      | 4 | 5 | 6 | 7 | 8             | 9 | 10 | 11 | 12 | 13     | 14 | 15 |              |  |   |  |
| 1    |  |                    |   |        |   |   |   |   |               |   |    |    |    |        |    |    |              |  |   |  |
| 2    |  |                    |   |        |   |   |   |   |               |   |    |    |    |        |    |    |              |  |   |  |
| 3    |  |                    |   |        |   |   |   |   |               |   |    |    |    |        |    |    |              |  |   |  |
| 4    |  |                    |   |        |   |   |   |   |               |   |    |    |    |        |    |    |              |  |   |  |
| 5    |  |                    |   |        |   |   |   |   |               |   |    |    |    |        |    |    |              |  |   |  |
| 6    |  |                    |   |        |   |   |   |   |               |   |    |    |    |        |    |    |              |  |   |  |
| 7    |  |                    |   |        |   |   |   |   |               |   |    |    |    |        |    |    |              |  |   |  |
| 8    |  |                    |   |        |   |   |   |   |               |   |    |    |    |        |    |    |              |  |   |  |
| 9    |  |                    |   |        |   |   |   |   |               |   |    |    |    |        |    |    |              |  |   |  |
| 10   |  |                    |   |        |   |   |   |   |               |   |    |    |    |        |    |    |              |  |   |  |
| 11   |  |                    |   |        |   |   |   |   |               |   |    |    |    |        |    |    |              |  |   |  |
| 12   |  |                    |   |        |   |   |   |   |               |   |    |    |    |        |    |    |              |  |   |  |
| 13   |  |                    |   |        |   |   |   |   |               |   |    |    |    |        |    |    |              |  |   |  |
| 14   |  |                    |   |        |   |   |   |   |               |   |    |    |    |        |    |    |              |  |   |  |
| 15   |  |                    |   |        |   |   |   |   |               |   |    |    |    |        |    |    |              |  |   |  |
|      |  | <b>Total</b>       |   |        |   |   |   |   |               |   |    |    |    |        |    |    | <b>Total</b> |  |   |  |

Observaciones:

|  |
|--|
|  |
|  |
|  |

Nombre y firma de responsable de Unidad de Cuarentena

|                   |            |
|-------------------|------------|
| Código documento: | IMP-MP3    |
| Versión           | 13-12-2017 |

### Anexo III

#### Simplificación de trámite Sernapesca Región Metropolitana

Con el fin de facilitar la tramitación de autorizaciones de importación de especies vivas se podrá realizar la presentación de la documentación de respaldo definitivo vía correo electrónico.

A fin de obtener autorización para desaduanar las partidas importadas, al menos 2 días hábiles previo al día de arribo de éstas al Aeropuerto Arturo Merino Benítez o al día que se requiera del visto bueno, el solicitante deberá enviar un correo electrónico a la dirección [acuiculturarm@sernapesca.cl](mailto:acuiculturarm@sernapesca.cl) con el siguiente contenido:

1. El asunto del correo debe decir “*Solicitud de importación de especies vivas*”.
2. En contenido del correo podrá describir un resumen de la solicitud u observaciones que el solicitante estime convenientes.
3. Para importaciones de especies ornamentales el contenido del correo deberá indicar N° y fecha de emisión de Resolución Sernapesca que autoriza la estación de cuarentena.
4. El correo deberá adjuntar los siguientes archivos:
  - Acta de internación con toda la información requerida (Formato Excel).
  - Orden de cuarentena con las especies ornamentales a importar (Formato Excel). Sólo para importación de especies ornamentales
  - Factura del exportador (Escáner en formatos PDF, JPG o BMP).
  - Certificado Sanitario (Escáner del original en formatos PDF, JPG o BMP).
  - Certificado CITES, si corresponde (Escáner en formatos PDF, JPG o BMP).
  - Guía aérea (Escáner en formatos PDF, JPG o BMP)
  - Copia de Resolución Subpesca. Sólo para casos de importación de especies primera importación (Según resolución N° 730).

El solicitante deberá esperar respuesta de recepción conforme de la solicitud por parte del Servicio luego de lo cual podrá retirar desde la oficina de Sernapesca una copia del Acta de Internación timbrada y firmada.



|                   |            |
|-------------------|------------|
| Código documento: | IMP-MP3    |
| Versión           | 13-12-2017 |

## Anexo IV

### Listado de países a partir de los cuales se puede importar especies vivas Orígenes y mercancías evaluadas y autorizadas (Salmónidos, Turbot, Hirame, Halibut, Bagre, Ostra del Pacífico, Abalones y Langostas de Agua Dulce).

| País     | Resolución                       | Autoridad Competente                           | Mercancía                  | Compartimento y centros de cultivo autorizados    |
|----------|----------------------------------|--|----------------------------|---|
| Islandia | Nº 1426 del 01 de marzo de 2016* | Icelandic Food and Veterinary Authority (MAST) | Ovas de <i>Salmo salar</i> | Stofnfiskur; Vogavik, Kalmanstjörn y Kollafjörður |

\* Publicada en Diario Oficial el 09.03.2016

### Opciones de certificación actualmente vigentes

| País     | Compartimento | Centros de cultivo                      | VHS | IHN | EHN | SAV | PMCV | ISA              |      | IPN | BKD |
|----------|---------------|---|-----|-----|-----|-----|------|------------------|------|-----|-----|
|          |               |   |     |     |     |     |      | HPR deleccionado | HPR0 |     |     |
| Islandia | Stofnfiskur   | Vogavik<br>Kalmanstjörn<br>Kollafjörður | C   | C   | A   | C   | C    | C                | D    | C   | C   |

VHS: Septicemia hemorrágica viral

IHN: Necrosis hematopoyética infecciosa

EHN: Necrosis hematopoyética epizoótica

SAV: Infección por alfavirus de los salmónidos

PMCV: Piscine Miocarditis Virus (Infección por Totivirus)

ISA: Anemia Infecciosa del Salmón

IPN: Necrosis Pancreática Infecciosa

BKD: Enfermedad bacteriana del riñón

A: País libre

B: Zona libre

C: Compartimento o centro libre.

D: Chequeo individual de reproductores

|                   |            |
|-------------------|------------|
| Código documento: | IMP-MP3    |
| Versión           | 13-12-2017 |

**Anexo V**  
**Orígenes autorizados**  
**Especies ornamentales y organismos planctónicos**

| País           | Res. Sernapesca                          | Organismo Competente  | Especies autorizadas                   |
|----------------|--|---|--|
| Colombia       | Res. N° 2441 del 31 de octubre de 2012   | Instituto Colombiano Agropecuario (ICA)   | Ornamentales                           |
| Perú           | Res. N° 2323 del 16 de octubre de 2012   | Servicio Nacional de Sanidad Pesquera del Instituto Tecnológico Pesquero del Perú | Ornamentales                           |
| Argentina      | Res. N° 2751 del 28 de diciembre de 2012 | Servicio Nacional de Sanidad y Calidad Agroalimentaria (SENASA)                   | Ornamentales                           |
| Brasil         | Res. N° 2970 del 14 de diciembre de 2012 | Ministerio de Agricultura, Ganadería y Abastecimiento (MAPA)                      | Ornamentales                           |
| Cuba           | Res. N° 2969 del 14 de diciembre de 2012 | Instituto de Medicina Veterinaria (IMV)   | Ornamentales                           |
| Estados Unidos | Res. N° 393 del 08 de marzo de 2013      | Animal and Plant Health Inspection Service (APHIS)                                | Ornamentales y organismos planctónicos |
| Holanda        | Res. N° 1689 del 19 de julio de 2013     | Netherlands Food and Consumer Product Safety Authority (NVWA)                     | Ornamentales                           |
| Israel         | Res. N° 366 del 6 de febrero de 2017     | Servicio Veterinario y de Salud Animal de Israel (IVSAH)                          | Ornamentales                           |



Código documento:

IMP-MP3

Versión

13-12-2017

## Anexo VI

### FORMULARIO DE SOLICITUD DE EVALUACIÓN DE ESTACIÓN DE CUARENTENA PARA ESPECIES ORNAMENTALES

#### I. IDENTIFICACIÓN DEL TITULAR

1. Nombre o Razón Social \_\_\_\_\_

2. Rut \_\_\_\_\_

3. Finalidad de las importaciones Fines Comerciales   
(Marque con una X)

Fines Particulares

\* En caso de que sea para fines comerciales, indicar:

Giro Comercial (declarado en SII): \_\_\_\_\_

4. Contacto

Teléfono: \_\_\_\_\_ Correo electrónico: \_\_\_\_\_

#### II. DATOS DE LA ESTACIÓN DE CUARENTENA

1. Ubicación Código Postal o N° Casilla: \_\_\_\_\_

Calle N° Depto./OF.

Comuna / Ciudad Región

2. Tipo de especies a importar (marque con una X)

|                 |                          |            |                          |                       |
|-----------------|--------------------------|------------|--------------------------|-----------------------|
| Marinos         | <input type="checkbox"/> | Peces      | <input type="checkbox"/> | Crustáceos            |
|                 | <input type="checkbox"/> | Anémonas   | <input type="checkbox"/> | Moluscos (Biv.-Gast.) |
|                 | <input type="checkbox"/> | Corales    | <input type="checkbox"/> | Otros                 |
| Dulce acuícolas | <input type="checkbox"/> | Peces      | <input type="checkbox"/> | Plantas               |
|                 | <input type="checkbox"/> | Crustáceos | <input type="checkbox"/> | Otros                 |

3. Capacidad de contención

Número de Salas independientes

Número total de unidades de contención (acuarios)

Volumen total de unidades de contención (litros)

USO EXCLUSIVO  
PERSONAL DE SERNAPESCA

#### CONTROL DE EVENTOS

\* Recepción Salud Animal regional

Fecha: \_\_\_\_\_

\* Se solicita correcciones  SI  NO

Fecha: \_\_\_\_\_

\* Visita de inspección a Estación

Fecha: \_\_\_\_\_

\* Despacho de informe de evaluación

Fecha: \_\_\_\_\_

\* Visto Bueno Salud Animal DN

Fecha: \_\_\_\_\_

\* Visto Bueno Dpto. Jurídico

Fecha: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Firma del Titular o Representante Legal

\_\_\_\_\_  
Timbre control interno de recepción

|                   |            |
|-------------------|------------|
| Código documento: | IMP-MP3    |
| Versión           | 13-12-2017 |

### III. DOCUMENTACIÓN ANEXA

|  |
|--|
| Documento con antecedentes solicitados en la IMP-MP3 (obligatorio) |
| Croquis de la Estación de Cuarentena (obligatorio)                 |
|  |
|  |
|  |
|  |

### IV. OBSERVACIONES *(Para dejar las observaciones que se estime pertinentes)*

|  |
|--|
|  |
|--|





|                   |            |
|-------------------|------------|
| Código documento: | IMP-MP3    |
| Versión           | 13-12-2017 |

## Anexo VII

### Estaciones de cuarentena autorizadas

| Nombre/Razón Social del Titular | Ubicación Estación de Cuarentena                          | Región                       | N° Resolución Sernapesca                  |
|---------------------------------|---|------------------------------|---|
| Johanna Belmar Sánchez          | Avenida Arturo Prat N° 1625, casa 3, Santiago             | Región Metropolitana         | Res. Ex. N° 087 del 16 de enero de 2017   |
| Sociedad Comercial Aquamundo    | Miguel Ángel N° 2890, La Pintana, Santiago                | Región Metropolitana         | Res. Ex. N° 087 del 16 de enero de 2017   |
| Daniel Vilches Fuentes          | Calle Compañía N° 1513, Santiago.                         | Región Metropolitana         | Res. Ex. N° 087 del 16 de enero de 2017   |
| Cristina Castro Moscoso         | Pasaje Presidente Juan Antonio Ríos Local N° 11, Santiago | Región Metropolitana         | Res. Ex. N° 270 del 30 de enero de 2017   |
| Elfred Muñoz Villarroel         | Recreo 170-B, Rancagua                                    | Región de O'Higgins          | Res. Ex. N°739 del 27 de febrero de 2017  |
| Juan Díaz Carvajal              | Lastarria N° 960, Arica                                   | Región de Arica y Parinacota | Res. Ex. N°740 del 27 de febrero de 2017  |
| Jocelyn González Obreque        | Montecassino N° 1230. Maipú                               | Región Metropolitana         | Res. Ex. N° 763 del 28 de febrero de 2017 |
| Carlos Chacana Ramirez          | Calle EL Robre 2578 A, Padre Hurtado                      | Región Metropolitana         | Res. Ex. N° 956 del 17 de marzo de 2017   |
| Provensur Ltda.                 | Avenida Sucre N° 1322, Ñuñoa                              | Región Metropolitana         | Res. Ex. N° 956 del 17 de marzo de 2017   |
| Giovanna Spina Loyola           | Avenida Cuarto Centenario N° 414, Las Condes              | Región Metropolitana         | Res. Ex. N° 1162 del 23 de marzo de 2017  |
| Héctor Muñoz Zamorano           | Avenida Francisco Bilbao N° 3836, Las Condes.             | Región Metropolitana         | Res. Ex. N° 1217 del 27 de marzo de 2017  |
| NACANO SpA                      | El Sauce N°1230, Curauma, Valparaíso                      | Región de Valparaíso         | Res. Ex. N° 1243 del 28 de marzo de 2017  |
| Jonathan Albailay Riquelme EIRL | 21 de Mayo N° 5, Santa Julia, Viña del Mar                | Región de Valparaíso         | Res. Ex. N° 1651 del 24 de abril de 2017  |
| Blue Reef Chile SpA             | Vigo 8167, Las Condes, Santiago                           | Región Metropolitana         | Re. Ex. N° 2759 del 15 de junio de 2017   |



|                   |            |
|-------------------|------------|
| Código documento: | IMP-MP3    |
| Versión           | 13-12-2017 |

|  |   |                              |   |
|--|---|------------------------------|---|
| Rodrigo Espinoza Moreno                            | Camino La Pradena N° 4830, Peñalolén                    | Región Metropolitana         | Res. Ex. N° 2996 del 3 de julio de 2017       |
| José Luis León Hidalgo                             | Edith Pastene N°1710, Villa Salvador Allende, Buin      | Región Metropolitana         | Res. Ex. N° 2997 del 3 de julio de 2017       |
| Cristian Palacios Lobos                            | Mateo de Toro y Zambrano N° 3332, San Joaquín, Santiago | Región Metropolitana         | Res. Ex. N° 3746 del 9 de agosto de 2017      |
| Cristián Greave Acosta                             | Avenida Pedro de Valdivia N° 2657, Ñuñoa                | Región Metropolitana         | Res. Ex. N° 3977 del 25 de agosto de 2017     |
| Mauricio Arias Muñoz                               | Pasaje Rancho N° 589, Villa Los Lagos de Chile          | Región del Biobío            | Res. Ex. N° 3978 del 25 de agosto de 2017     |
| Florencio Choque Calle                             | Las Gardenias N° 2424, Arica                            | Región de Arica y Parinacota | Res. Ex. N° 4257 del 12 de septiembre de 2017 |
| Hugo Carrillo Pérez                                | El Espino 0562, Recoleta                                | Región Metropolitana         | Res. Ex. N° 5207 del 03 de noviembre de 2017  |
| Importadora y Exportadora Natural Fish Place Ltda. | Calle Esmeralda N° 092, Peñaflores.                     | Región Metropolitana         | Res. Ex. N° 5228 del 06 de noviembre de 2017  |
| Jorge Guerra Echeverría                            | Av. San Pablo N° 4867, Quinta Normal.                   | Región Metropolitana         | Res. Ex. N° 5228 del 06 de noviembre de 2017  |
| Mirta Arias Valdebenito                            | Segunda Avenida N° 1387, San Miguel, Santiago.          | Región Metropolitana         | Res. Ex. N° 5228 del 06 de noviembre de 2017  |
| Rodolfo Wong Figueroa                              | Pasaje Turquesa N° 1746, Renca.                         | Región Metropolitana         | Res. Ex. N° 5228 del 06 de noviembre de 2017  |
| Tatiana Sánchez Riquelme                           | Calle Maule N° 1008, Santiago centro.                   | Región Metropolitana         | Res. Ex. N° 5228 del 06 de noviembre de 2017  |
| Sociedad Comercial Pezera Ltda.                    | Calle Santos Dumont N° 430, Recoleta.                   | Región Metropolitana         | Res. Ex. N° 5228 del 06 de noviembre de 2017  |
| Paulina Montecinos Araya                           | Pasaje Lago Lanalhue N° 4650, La Florida.               | Región Metropolitana         | Res. Ex. N° 5460 del 17 de noviembre de 2017  |
| Gustavo Arce Hidalgo                               | La Alianza, Parcela 49, Sector El Dibujo, Melipilla     | Región Metropolitana         | Res. Ex. N° 5460 del 17 de noviembre de 2017  |
| Celso Miranda Leal                                 | Avda. Oriental N°6144, Peñalolén                        | Región Metropolitana         | Res. Ex. N° 5579 del 22 de noviembre de 2017  |



Código documento:

IMP-MP3

Versión

13-12-2017

|                                |                                  |                              |   |
|--------------------------------|----------------------------------|------------------------------|---|
| Parque Zoológico Buin Zoo      | Panamericana Sur Km 32, Buin     | Región Metropolitana         | Res. Ex. N° 5580 del 22 de noviembre de 2017  |
| Arica Planet SPA               | Calle Esmeralda N° 1188, Arica   | Región de Arica y Parinacota | Res. Ex. N° 5674 del 28 de noviembre de 2017  |
| Orfilia Villavicencio Valdivia | Camino Lo Águila S/N°, Curacaví. | Región Metropolitana         | Res. Ex. N° 11731 del 16 de diciembre de 2016 |